

Инструкция по эксплуатации

AIR WASH

X111



STÖEWER

► Содержание

Правила техники безопасности	2
Описание устройства	4
Эксплуатация устройства	6
Подключение к приложению	9
Замена фильтров	10
Очистка устройства	11
Замена УФ-лампы	13
Хранение.....	13
Устранение неисправностей	14
Утилизация	15
Технические характеристики	16
Комплектация	16
Гарантийные обязательства	17

Благодарим Вас за приобретение климатического комплекса **Stoewer Air Wash X11**. Мы рады, что Вы выбрали наш продукт, и уверены, что он станет незаменимым помощником в создании комфортной и здоровой атмосферы в Вашем доме.

С уважением,
команда Stoewer



EMC Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом “О техническом регулировании” и соответствует требованиям:

ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”,

ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”,

ТР ЕАЭС 037/2016 “Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электроники и радиоэлектроники”.

Климатический комплекс (далее — устройство) предназначен для очистки и контроля качества и влажности воздуха в помещениях, обеспечивая комфортные условия для проживания и работы.

Правила техники безопасности

1. Устройство следует использовать только по назначению.
2. Данное устройство не рекомендуется для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, которые не имеют опыта использования подобного устройства. Исключениями являются случаи, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
3. Устройство не является игрушкой. Будьте особенно внимательны, используя устройство рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под присмотром взрослых. Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.
4. Запрещается использовать устройство вне помещений.
5. Установите устройство на ровной и сухой поверхности, в недоступном для солнечных лучей месте.
6. Не препятствуйте работе воздухозаборных и воздуховыпускных отверстий, избегайте размещения предметов перед ними.
7. Не допускайте проникновения посторонних предметов в прибор через воздухозаборное или воздуховыпускное отверстие.
8. Включение устройства должно осуществляться только по завершении его полной сборки согласно инструкции.
9. Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов (не ближе 1,5 м), источников тепла и открытого пламени (газовые, электрические плиты и пр.).
10. Устройство предназначено для использования в электросетях 220В. Перед включением убедитесь, что напряжение Вашей электросети соответствует требованиям устройства. Используйте электрическую сеть с заземлением.
11. Перед подключением устройства к сети, убедитесь, что руки и поверхности, с которым контактирует устройство, сухие.
12. В качестве дополнительной меры безопасности мы рекомендуем установить устройство защитного отключения. УЗО рекомендуется использовать с номинальным остаточным током, не превышающим 30 мА. Обратитесь за консультацией к квалифицированному специалисту.
13. Регулярно проверяйте состояние электрошнура. Не используйте устройство, если сетевая вилка, сетевой шнур или устройство повреждены.
14. Не погружайте шнур питания или вилку в воду или другие жидкости.

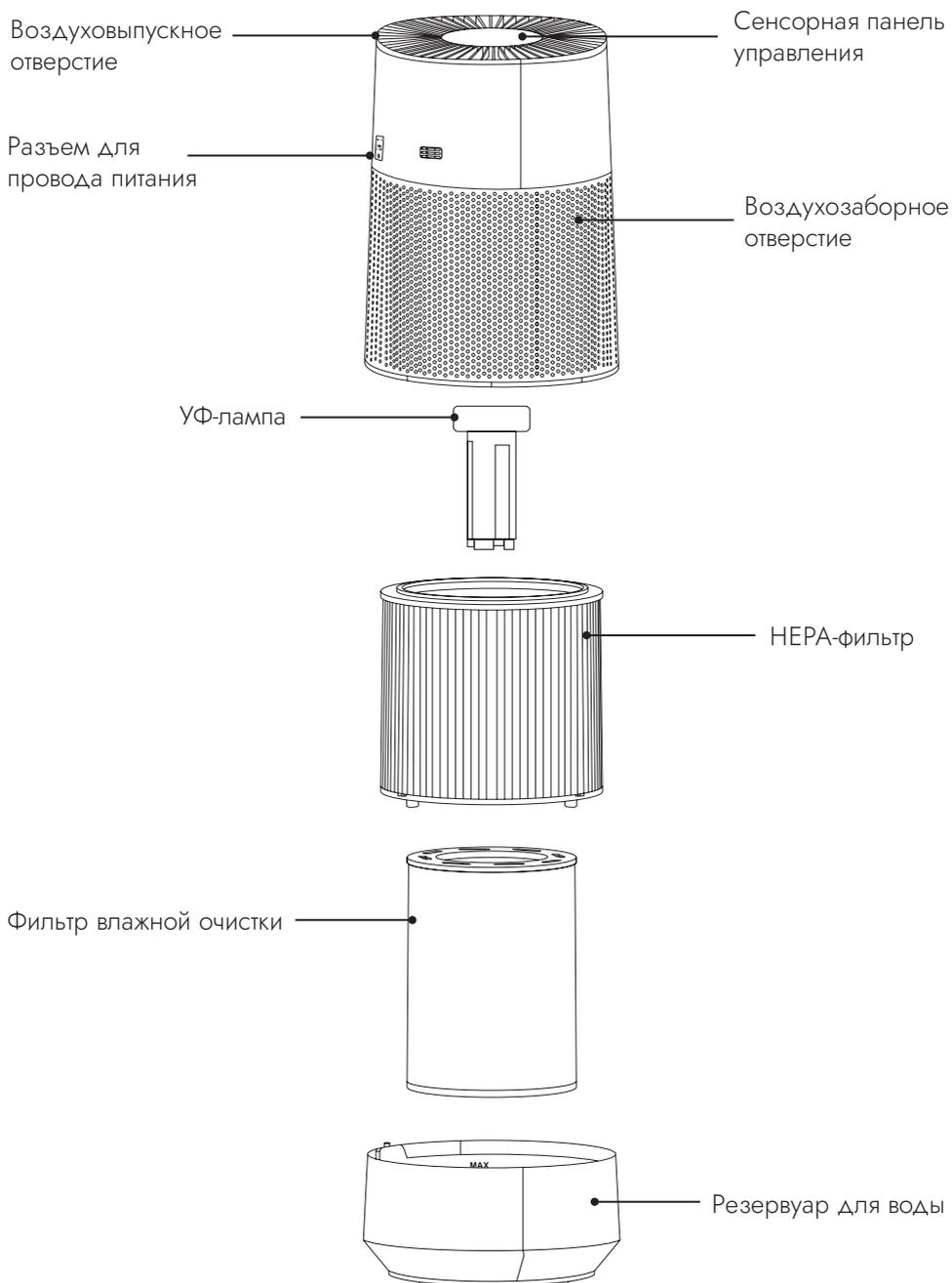
15. Не ставьте предметы на корпус устройства, не подвергайте устройство механическим воздействиям, падениям и повреждениям.
16. Перед очисткой устройства отключите его от электросети.
17. Не используйте абразивные материалы для очистки внешних и внутренних поверхностей.
18. Перед перемещением и транспортировкой отключите устройство от сети и слейте всю воду.
19. В случае неиспользования устройства отключите его от сети.
20. Не отключайте устройство от сети во время его работы. Предварительно остановите работу устройства при помощи кнопки включения и выключения.
21. При неполадках в работе устройства прекратите его эксплуатацию и обратитесь в сервисный центр.
22. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

Не рекомендуется эксплуатировать аэрозольные средства (дезодоранты, средства для укладки волос, спреи против насекомых, фумигаторы и пр.) вблизи устройства (не менее 1,5 м), так как это может привести к попаданию химикатов внутрь.

Применение таких средств способствует накоплению вредных для человека веществ в устройстве. В таком случае рекомендуется менять воду не реже 1 раза в день.

Устройство рассчитано на работу в помещениях, площадь которых не превышает 55 м². Если площадь пространства больше, то эффективность работы устройства снижается.

Описание устройства



Панель управления



— включение/выключение и активация сопряжения



— выбор режима скорости



— ночной режим



— сброс фильтра



— индикатор недостатка воды



— УФ-очистка



— индикатор автоматического режима



— показатель количества воды и защита от случайных нажатий



— таймер



— индикатор блокировки от случайных нажатий



— индикатор сопряжения с помощью сети Wi-Fi



— индикатор показателя влажности / количества воды в резервуаре



— индикатор показателя качества воздуха



— индикаторы скорости работы

► Эксплуатация устройства

Подготовка к работе

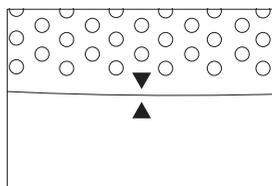
1. Если устройство транспортировалось при температуре ниже 0° С, то перед подключением к сети его необходимо оставить в помещении при комнатной температуре на 2 часа.
2. Извлеките устройство из коробки и удалите все упаковочные материалы с устройства и фильтров.
3. Снимите верхнюю часть корпуса устройства. Затем залейте воду, ориентируясь на отметку MAX, расположенную на внутренней части резервуара.

Вода, подходящая для использования (от лучшего к худшему):

1. Дистиллированная вода
2. После обработки фильтром обратного осмоса
3. Кипяченая охлажденная вода
4. После обработки проточным фильтром
5. Отстоянная водопроводная вода
6. Водопроводная вода

Если Вы планируете доливать воду без фильтра, то чтобы избежать перелива при его установке, пожалуйста, следите, чтобы уровень воды был ниже максимальной отметки.

4. Установите устройство на сухую и ровную поверхность в недоступном для прямых солнечных лучей месте, таким образом, чтобы вокруг устройства оставалось 100 см свободного пространства для циркуляции воздуха.
5. Установите верхнюю часть корпуса устройства, ориентируясь на отметки. При корректной установке данные отметки будут совпадать.



При неправильной установке устройство не включится. Проверьте совпадение отметок. При передвижении устройства держите его только за нижнюю часть корпуса!

Подключение к сети

Подключите устройство к сети с помощью провода питания. При подключении панель управления устройства на короткое время загорится, а затем вновь погаснет.

Управление устройством



Включение/выключение и активация сопряжения

Одно короткое нажатие на кнопку  включит или выключит устройство.

При включении и выключении устройство будет издавать три звуковых сигнала.

Долгое нажатие (5 секунд) активирует сопряжение через сеть Wi-Fi. При успешной активации сопряжения рядом с числовыми показателями на панели управления начнет мигать индикатор .

Во время работы устройство на панели управления попеременно показывает числовые значения уровня загрязнения воздуха и $\text{PM}_{2.5}$ и текущую влажность в помещении %.

На качество и скорость увлажнения помещения влияют следующие показатели: площадь помещения, выбранный режим, температура воды, частота проветривания, количество отопительных приборов, начальная влажность, температура воздуха в помещении.



Выбор режима скорости

Короткое нажатие  позволяет переключать устройство между режимами скорости очистки воздуха. Переключение происходит в следующем порядке: низкая (●), средняя (● ●), высокая (● ● ●), турбо (● ● ● ●), автоматический режим (AUTO).

Автоматический режим — режим, при котором устройство регулирует скорость очистки в зависимости от качества воздуха.

На панели управления светодиодное кольцо указывает на качество воздуха с помощью цвета:

Красный — плохое;

Желтый — хорошее;

Оранжевый — умеренное;

Синий — отличное;

Если устройство не отключать от сети питания, то при следующем включении устройство продолжит работу в ранее установленном режиме.



Таймер

Короткое нажатие на кнопку  активирует таймер 1-12 часов (шаг переключения — 1 час). По истечению данного времени устройство автоматически прекратит работу.



Ночной режим

Короткое нажатие активирует ночной режим. В течение 5 секунд  будет мигать, затем отключится индикация на панели управления, мощность и уровень шума снижаются. Чтобы отключить ночной режим, повторно нажмите на  или на любую иную кнопку. Вновь загорится индикация, а устройство продолжит работу в ранее установленном режиме.

При долгом нажатии на  (5 секунд) отключится цветовая индикация показателя качества воздуха. Чтобы вновь включить индикацию удерживайте  в течение 5 секунд.



Сброс фильтра

Короткое нажатие покажет оставшийся ресурс **только НЕРА-фильтра** (подробнее см. в разделе «Замена фильтров»). Когда ресурс фильтра закончится,  загорится, предупреждая о том, что пора произвести замену. После замены фильтра нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, чтобы сбросить счетчик ресурса фильтра.



Индикатор недостатка воды

Когда в резервуаре недостаточный уровень воды, индикатор  горит оранжевым цветом. При достаточном уровне воды индикатор горит белым.



УФ-очистка

Короткое нажатие на  включает и выключает УФ-очистку.



Показатель количества воды и защита от случайных нажатий

Короткое нажатие на  покажет количество воды в резервуаре (%).

Долгое нажатие (5 секунд) активирует защиту от случайных нажатий. Панель управления будет заблокирована, а рядом с числовыми показателями появится индикатор .

При попытке нажать на кнопки,  будет мигать, предупреждая, что управление в настоящий момент недоступно. Чтобы отключить защиту от случайных нажатий, вновь нажмите  и удерживайте в течение 5 секунд. Индикатор  исчезнет, а управление вновь будет доступно.

► Подключение к приложению

1. Сканируйте QR-код, чтобы установить приложение.
2. Зарегистрируйтесь, следуя указаниям.
3. Подключите смартфон к беспроводной сети Wi-Fi (необходимо выбрать сеть 2.4 ГГц Wi-Fi).
4. Откройте приложение.
5. Включите устройство коротким нажатием кнопки . Затем с помощью долгого нажатия (5 секунд)  активируйте режим сопряжения. На панели управления около числовых обозначений должен мигать индикатор .
6. В приложении нажмите иконку "+", в выпадающем меню – “добавить устройство”. Приложение начнет поиск устройств поблизости.
7. Когда приложение обнаружит устройство, выберите его из списка.
8. В выпадающем окне “внести информацию Wi-Fi” выберите сеть и введите пароль. Затем нажмите “далее”.
9. Появится процесс подключения устройства к приложению. Дождитесь окончания подключения, затем нажмите “завершено”.
10. На экране откроется меню управления устройством.



Приложение поможет отследить ресурс фильтров, настроить таймер, время работы, отключить подсветку дисплея и звук нажатия кнопок, а также установить сценарии работы устройства.

Замена фильтров

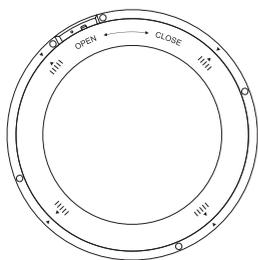
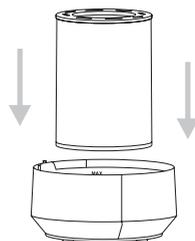
Перед заменой фильтров остановите работу устройства и отключите его от сети!

Ресурс фильтров: ~4 320 часов

Ресурс фильтров зависит от качества заливаемой в резервуар воды и степени загрязненности воздуха!

Замена фильтра влажной очистки

1. Удалите все упаковочные материалы с фильтра.
2. Снимите верхнюю часть корпуса устройства. Удалите старый фильтр. Слейте прежнюю воду и очистите резервуар.
3. Установите новый фильтр таким образом, чтобы его ободок совпадал с круглым углублением на дне резервуара устройства.



Замена HEPA-фильтра

1. Удалите все упаковочные материалы с фильтра.
2. Снимите верхнюю часть корпуса устройства и, удерживая, переверните ее таким образом, чтобы дисплей оказался внизу.
3. Поверните фильтр по направлению стрелки с надписью "OPEN".
4. Извлеките старый фильтр. С внутренней части устройства осторожно сухой тканью протрите, чтобы удалить частицы пыли.
5. Затем установите новый фильтр. Для закрепления поверните его по направлению стрелки с надписью "CLOSE". Убедитесь, что фильтр надежно зафиксирован.

Только для HEPA-фильтра: После замены сбросьте счетчик ресурса фильтров на устройстве. Для этого нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку . Вы услышите звуковой сигнал (в случае если звук дисплея не был отключен в приложении) — счетчик ресурса фильтров обновлен.

Отследить и сбросить счетчик ресурса фильтра влажной очистки можно только через приложение. Однако обратите внимание, что при ручном сбросе через нажатие кнопки на устройстве, в приложении происходит сброс счетчика ресурсов сразу для двух фильтров!

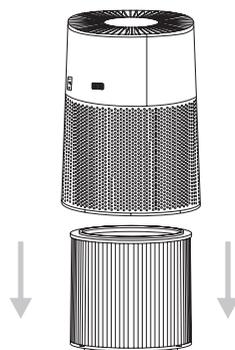
Очистка устройства

Перед очисткой остановите работу устройства и отключите его от сети!

Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства и растворители.

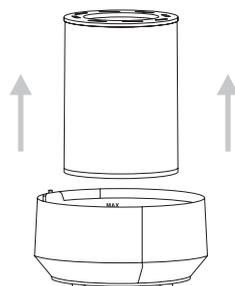
Очистка корпуса устройства

1. Для тщательной очистки снимите верхнюю часть корпуса и извлеките НЕРА-фильтр. Это важно для того, чтобы обезопасить НЕРА-фильтр от случайного попадания воды. В противном случае это приведет к снижению эффективности очистки.
2. Аккуратно протрите корпус устройства с внутренней и внешней стороны влажной, а затем сухой тканью. При очистке с внутренней стороны не касайтесь тканью черной сетки и УФ-лампы, чтобы избежать повреждений устройства.
3. При сильных загрязнениях панели управления протирайте его немного влажной, а затем сухой тканью.
4. **Перед сборкой устройства убедитесь, что все детали сухие!**



Очистка резервуара

1. Снимите верхнюю часть корпуса и извлеките фильтр влажной очистки.
2. Используйте мягкую влажную ткань или губку с нейтральным моющим средством.
3. Затем тщательно промойте проточной воды и оставьте до полного высыхания.



Заменять воду в резервуаре рекомендуется каждые 1-3 дня в зависимости от качества Вашей исходной воды.

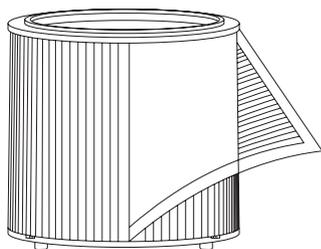
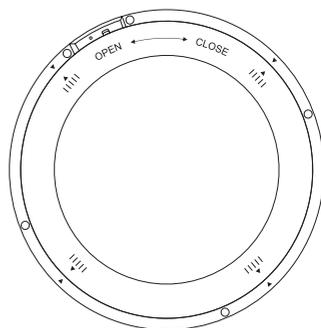
Фильтр влажной очистки

1. Снимите верхний корпус устройства и извлеките фильтр.
2. Промойте фильтр чистой проточной водой.
3. Также Вы можете обработать фильтр в растворе хлоргексидина 0,5%. В таком случае очистка будет более тщательной и качественной. После данного шага необходимо промыть фильтр в проточной воде.

Очистку данного фильтра необходимо проводить не реже 1 раза в неделю. Частота очистки зависит от качества исходной воды.

Очистка HEPA-фильтра

1. Снимите верхнюю часть корпуса устройства и, удерживая, переверните его таким образом, чтобы дисплей оказался внизу.
2. Извлеките HEPA-фильтр, повернув его по направлению стрелки с надписью "OPEN".



3. Затем снимите сетку с HEPA-фильтра. Сетку можно промыть в проточной воде. Это поможет избавиться от крупных загрязнений.
4. Сам HEPA-фильтр рекомендуется протереть сухой тканью.
5. Перед тем как закрепить сетку на фильтр, убедитесь, что она сухая.

HEPA-фильтр допускается очищать только сухой тканью! Для его очистки не используйте воду и влажные ткани. Это приведет к деформации фильтра и потери его свойств.

Замена УФ-лампы

Ресурс УФ-лампы: ~8 000 часов непрерывной работы

Замена УФ-лампы должна осуществляться исключительно техническими специалистами! В случае повреждения устройства входе самостоятельной замены гарантийные обязательства недействительны. Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр для безопасности и сохранности Вашего устройства.

1. Снимите верхнюю часть корпуса и переверните его так, чтобы он располагался на ровной поверхности дисплеем вниз. Извлеките HEPA-фильтр.
2. Подберите крестовую отвертку под болты на черном корпусе, защищающий УФ-лампу.
3. Открутите винты. Осторожно отделите корпус вместе с УФ-лампой и отсоедините разъемы на проводах.
4. Придерживая УФ-лампу за силиконовые наконечники, извлеките ее из корпуса.
5. Не касаясь стеклянной части лампы, замените старую лампу за новую, установив ее в корпус. Для удобства придерживайте ее за силиконовые наконечники.
6. Присоедините разъемы новой УФ-лампы и установите корпус вместе с новой УФ-лампой на место, закрутив винты.



Не прикасайтесь к стеклянной части УФ-лампы! Это может привести к ее повреждению!

Хранение

- Перед хранением устройства необходимо остановить работу устройства и отключить его от сети. Слейте всю воду из резервуара. Проведите очистку фильтров, корпуса и резервуара. Тщательно просушите все детали устройства. Затем соберите устройство.
- Наденьте на устройство пылезащитный чехол* и поместите в коробку. Поставьте в хорошо проветриваемое место, защищенное от воздействия прямых солнечных лучей.
- Во избежание повреждений при транспортировке запрещается подвергать устройство ударам и перемещениям внутри транспортного средства. Если устройство транспортировалось при температуре ниже 0° C, то перед подключением к сети его необходимо оставить в помещении при комнатной температуре на 2 часа.

*Пылезащитный чехол не входит в комплектацию.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Устройство не работает	Устройство не подключено к сети	Проверьте, правильно ли подключена вилка питания
	Некорректно установлена верхняя часть корпуса	Проверьте корректность установки
	Неисправность или повреждение внутренних компонентов	Обратитесь в сервисный центр
	Повреждение провода питания	
Объем воздуха становится меньше	Сетка забора и выхода воздуха заблокирована	Очистите сетку от посторонних предметов
Устройство шумит	В воздухозаборных и воздуховыпускных отверстиях или в зоне вентилятора находятся посторонние предметы	Очистите область воздухозаборных и воздуховыпускных отверстий или зону вентилятора
	Устройство установлено под наклоном	Установите устройство на ровную и горизонтальную поверхность
Неприятный запах	Устройство еще новое	Оставьте устройство на 12 часов в прохладном и хорошо проветриваемом месте
	В резервуаре используется несвежая вода	Слейте воду, проведите очистку резервуара и фильтра влажной очистки, а затем налейте чистую воду

Устройство работает длительное время, но уровень влажности не меняется	В помещении открыты окна или двери	Закройте окна или двери
	Работает кондиционер	Выключите кондиционер
	Установлена первая скорость работы устройства	Увеличьте интенсивность работы
	Площадь работы устройства превышает 55 м ²	Эффективность снижена; рекомендуется установить устройство в помещении до 55 м ²
Не работает панель управления	Неисправность или повреждение внутренних компонентов	Обратитесь в сервисный центр
Устройство не реагирует или реагирует медленно на действия в приложении	Ваша сеть Wi-Fi перегружена	Попробуйте отключить другие приборы от сети или перезагрузить Ваш Wi-Fi роутер. Если не помогло, обратитесь к Вашему провайдеру, либо в сервисный центр за консультацией

Если вышеуказанные методы не помогли устранить проблемы, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр. **Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство!**

Утилизация



Устройства, отмеченные данным символом, не могут быть выброшены вместе с обычными бытовыми отходами и должны быть доставлены в пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Если Вы хотите утилизировать упаковку, убедитесь, что Вы соблюдаете экологические нормы, действующие в Вашей стране.

Технические характеристики

Площадь покрытия	55 м ²
Объем резервуара	4 л
Мощность	42 Вт
Электропитание	220-240В, 50 ГЦ
Уровень шума	26-50 дБ
Габариты (ДхШхВ)	283x283x480 мм
Вес	4080 г
Длина шнура питания	1830 мм
Ресурс фильтра влажной очистки	~ 4 320 часов
Ресурс HEPA-фильтра	
Ресурс УФ-лампы	~ 8 000 часов

Ресурс фильтров зависит от качества заливаемой в резервуар воды и степени загрязненности воздуха!

Ресурс УФ-лампы зависит от частоты использования!

Комплектация

Климатический комплекс Air Wash X11 – 1 шт.

HEPA-фильтр – 1 шт.

Фильтр влажной очистки – 1 шт.

Блок питания – 1 шт.

Руководство по эксплуатации –1 шт.

Manufacturer: COMEFRESH(XIAMEN) ELECTRONIC CO., LTD.

Производитель: Комфреш(Сямэнь) Электроник Ко., Лтд.

Address: F2-4, No.35, Xiangyue Road, Xiang'an District, Xiamen, Fujian, P.R.China 361101

Адрес: Ф2-4, Но. 35, Сяньюэ Роад, Сяньань Дистрикт, Сямэнь, Фуцзянь, Китай, 361101

Уполномоченный импортер: ООО "ТСВ"

Адрес уполномоченного импортера: 171505, Тверская область, г. Кимры, ул. Старозаводская, д. 13Д

Гарантийные обязательства

Уважаемый покупатель!

Во избежание проблем и недоразумений, просим Вас внимательно ознакомиться с информацией.

Настоящая гарантия предусматривает устранение выявленных дефектов устройства, возникших по причине производственного брака, путем ремонта или замены устройства или дефектных частей (по выбору организации, предоставляющей гарантийное обслуживание).

Гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Четко, правильно и полностью заполнена информация об устройстве в гарантийном талоне.
2. Серийный номер устройства не изменен, не удален, не стерт и читается разборчиво.

Гарантия аннулируется в случаях:

1. Если устройство использовалось с нарушениями требований данной инструкции.
2. Присутствия следов механических повреждений.
3. Внесения изменений в конструкцию или комплектацию устройства.
4. Использования устройства не по прямому назначению.
5. Наличия следов вскрытия корпуса устройства для самостоятельного ремонта.
6. Действия обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий, в т.ч. пожара, неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на устройство (дождь, снег, влажность, нагрев, охлаждение, агрессивные среды), а также бытовых и других факторов, не зависящих от действий изготовителя и не связанных с технической неисправностью устройства.

Гарантийный срок на устройство составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи первому покупателю.

Гарантия определяется серийным номером устройства. Ответственность за какой-либо ущерб, причиненный покупателю и/или третьим лицам и возникший в результате несоблюдения правил, изложенных в инструкции по эксплуатации устройства, несет покупатель.

Срок службы устройства – 3 года с учетом проведения регулярного сервисного обслуживания и соблюдения правил эксплуатации в соответствии с требованиями.

Отслуживший назначенный срок службы и/или назначенный ресурс устройство, вывозится на промышленные полигоны твердых бытовых отходов по согласованию с органам Роспотребнадзора в соответствии с действующими санитарными правилами и нормами, утвержденными в установленном порядке.

Не используйте устройство после окончания его срока службы!

Если у Вас возникли какие-либо проблемы или вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами! Отсканируйте QR-код, чтобы перейти в чат с нашей службой поддержки



Связь со службой поддержки

Оставьте заявку по телефону, и мы оперативно решим Вашу проблему!

+7(800) 350 22 87

Ежедневно с 9 до 20 по МСК

Заполните форму на нашем сайте и получите +1 год к гарантии



Регистрация устройства*

*<https://stoewer.ru/garantiya-1-god/>

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
остается у покупателя

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название организации

.....

.....

Место для печати

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
изымается при обслуживании

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Дата приема в ремонт

Дефект

Ф.И.О. покупателя

.....

Адрес покупателя

.....

Телефон покупателя

Дата ремонта

Подпись мастера

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
остается у покупателя

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название организации

.....

.....

Место для печати

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
изымается при обслуживании

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Дата приема в ремонт

Дефект

.....

Ф.И.О. покупателя

.....

Адрес покупателя

.....

Телефон покупателя

Дата ремонта

Подпись мастера



ЗАБОТА О КЛИЕНТАХ

Если у Вас возникли какие-либо проблемы или вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами! Отсканируйте **QR-код**, чтобы перейти в чат с нашей службой поддержки. Оставьте заявку по телефону, и мы оперативно решим Вашу проблему! **+7 (800) 350 22 87**
Ежедневно с 9 до 20 по МСК.